

避難者登録カード | 表面

なまえ
あなたの名前 [

やさしい日本語

ひなんしゃとうろく
① 避難者の登録

なまえ 名前	せいべつ 性別	せいねんがっぴ 生年月日	でんわばんごう 電話番号	E-mail	いま 今いるところ
1 いっしょす 一緒に住んでいる人		ねん 年 がつ 月 にち 日			☐ ひなんじょ 避難所 ☐ いえ 家 ☐ わ 分からない ☐ た その他 []
2		ねん 年 がつ 月 にち 日			☐ ひなんじょ 避難所 ☐ いえ 家 ☐ わ 分からない ☐ た その他 []
3		ねん 年 がつ 月 にち 日			☐ ひなんじょ 避難所 ☐ いえ 家 ☐ わ 分からない ☐ た その他 []
4		ねん 年 がつ 月 にち 日			☐ ひなんじょ 避難所 ☐ いえ 家 ☐ わ 分からない ☐ た その他 []
5		ねん 年 がつ 月 にち 日			☐ ひなんじょ 避難所 ☐ いえ 家 ☐ わ 分からない ☐ た その他 []

じゅうしょ
住所

〒

がいこくせき かた
外国籍の方

こくせき 国籍	ばんごう パスポート番号 または 在留カード番号	にほんご 日本語がわかりますか？
1		☐ はい ☐ いいえ (はな ことば 話せる言葉) []
2		☐ はい ☐ いいえ (はな ことば 話せる言葉) []
3		☐ はい ☐ いいえ (はな ことば 話せる言葉) []
4		☐ はい ☐ いいえ (はな ことば 話せる言葉) []
5		☐ はい ☐ いいえ (はな ことば 話せる言葉) []

にほん す
日本に住んでいない人と
泊まっているホテルなどじぶん くに じゅうしょ
自分の国の住所

② なんでここにきた？

いえ 家	☐ つか 使える ☐ つか 使えない (☐ ぜんかい 全壊 ☐ はんかい 半壊) ☐ わからない
ライフライン	☐ つか 使える ☐ つか 使えない (☐ すいどう 水道 ☐ でんき 電気 ☐ ガス) ☐ わからない
その他	[]

③ あなたの情報について

なまえ げんご けんこう 名前や言語、健康やアレルギーなどについて、避難所で助けるために使います。あなたの情報を使うことが大丈夫なら、下の口にチェックを してください。	ひなんじょ たす 避難所で助けるために使います。	つか 使います。	しょうほう つか 避難所での支援	だいいじょうぶ 大丈夫です。	した 使います。
ひなんじょ しえん 避難所での支援	☐ どうい 同意する	☐ どうい 同意しない	います じちたい れんらく 今住んでいる自治体への連絡	☐ どうい 同意する	☐ どうい 同意しない
ぼこく たいしかん 母国の大使館などからの安全確認への返事	☐ どうい 同意する	☐ どうい 同意しない			